### RESHAPING THE FUTURE HONORING THE PAST

## PREGUNTAS FRECUENTES

## ¿Por qué no recibí la Guía de Recursos de la NCVRW 2011 completa por correo este año?

La recibió, pero en un formato distinto. A partir de la Guía de Recursos de la NCVRW 2011, la Oficina para Víctimas del Delito y el Centro Nacional para Víctimas del Delito decidieron producir un producto "híbrido". Todo el contenido tradicional y los recursos provistos a la comunidad de servicios a víctimas en la Guía de Recursos cada año fueron producidos nuevamente para la Guía de Recursos de la NCVRW 2011, y están incluidos en el CD-ROM. También se incluyen en el conjunto híbrido el trabajo de arte específico a la NCVRW, los afiches de concienciación pública blancos y negros, el DVD, y el afiche temático grande en color. También se puede descargar la Guía de Recursos entera en www. ovc.gov/ncvrw2011. Al ofrecer este formato nuevo, nuestro objetivo es reducir el impacto ambiental de la Guía de Recursos, minimizar los gastos de impresión y facilitar una fecha de publicación más temprana.

# 2. ¿Puedo reproducir, modificar o redireccionar los materiales incluidos en el CD-ROM de la *Guía de Recursos de la NCVRW 2011?*

¡Sí! Para promover la concienciación comunitaria de los derechos de las víctimas del delito, todos los materiales de la NCVRW desarrollados por la Oficina para Víctimas del Delito y el Centro Nacional para Víctimas del Delito son de dominio público y no se requiere permiso de copyright. Usted puede utilizar cualquier texto de la Guía de Recursos, palabra por palabra, así como cualquiera de los afiches o arte de extensión comunitaria y concienciación. Asimismo, se pueden traducir todos los materiales de la Guía de Recursos a cualquier idioma. El contenido completo de la *Guía de Recursos de la NCVRW 2011* y banners y anuncios para Internet especialmente diseñados pueden descargarse en www.ovc. gov/ncvrw2011.

3. ¿Podemos agregar nuestra información de contacto y nuestro logo al trabajo de arte que nos proporcionaron? ¿Podemos utilizar el trabajo de arte del CD-ROM para crear una pieza de extensión comunitaria o invitación personalizadas?

¡Sí! El trabajo de arte brindado en la "Sección 3. Trabajo de arte de la Guía de Recursos" fue diseñado con espacio en blanco para darle la opción de agregar la información de contacto y el logo de su organización. Asimismo, todo el trabajo de arte el la Guía de Recursos está disponible electrónicamente tanto en el CD-ROM como en Internet en at www.ovc.gov/ncvrw2011 y puede usarse para crear piezas personalizadas (con la excepción de las fotografías y archivos de fuente que contiene la carpeta de InDesign del CD-ROM, los cuales son de propiedad exclusiva). Las imprentas que utilizan impresoras, tinta y papel de alta calidad producirán los productos de la más alta calidad y pueden encontrarse con frecuencia a través de las Páginas Amarillas o a través de una búsqueda rápida en Internet. Muchos proveedores de copias rápidas y tiendas de materiales para escritorio (por ejemplo, FedEX/Kinko's, Staples, Kwik Kopy) también pueden cubrir sus necesidades de impresión y, en general, resultarán más económicos. Su imprenta local o el personal de su tienda local de materiales para escritorio también pueden ayudarle a formatear su pieza, ya sea incluyendo su información de contacto o creando un producto de extensión comunitaria personalizado.

# 4. ¿Es posible lograr transmitir al aire un anuncio de servicio público [public service announcement con un presupuesto muy limitado o ninguno?

¡Sí! Muchas estaciones locales de radio y televisión rellenan tiempos de publicidad que no lograron vender proporcionando tiempo de aire gratuito a organizaciones comunitarias sin fines de lucro con importantes mensajes de salud y seguridad públicas. Para comenzar, comuníquese con los departamentos de servicio público de sus estaciones de radio y televisión locales al menos 2 meses antes de la Semana Nacional de Derechos de las Víctimas del Delito para conocer las exigencias y los plazos para PSAs. Se incluyen en la Guía de Recursos de la NCVRW de este año varias muestras de guiones de PSA que pueden generar exposición adicional para su organización.

## 5. ¿Cómo podemos encontrar un orador para nuestro evento?

El Centro de Capacitación y Asistencia Técnica [Training and Technical Assistance Center (TTAC)] de la OVC puede ayudarle a encontrar consultores especializados, profesionales

de servicios a víctimas, y víctimas para que hablen en una conferencia; conducir una sesión de capacitación diseñada de acuerdo a las necesidades específicas de su organización; realizar una evaluación de necesidades; o diseñar, implementar y evaluar un programa de capacitación. Comuníquese con OVC TTAC a:

**OVC TTAC** 

930 Lee Highway

Fairfax, VA 22031-6050

Teléfono: 866-OVC-TTAC (1-866-682-8822)

Fax: 703-225-2338

Correo electrónico: TTAC@ovcttac.org Portal en Internet: www.ovcttac.gov

Formulario de solicitud de asistencia técnica en Internet: https://www.ovcttac.gov/views/HowWeCanHelp/ dsp-TrainingTechnicalAssistance.cfm?tab=3

### 6. ¿Existe alguna manera de reimprimir afiches de concienciación pública de 8.5" x 11" y trabajos de arte específicos a la NCVRW en tamaños más grandes?

Sí y no. Los trabajos de arte y afiches fueron diseñados para impresión en dimensiones específicas y aumentar su escala o alterar la relación ancho-altura puede distorsionarlos. Si está pensando en producir una pieza más grande, comuníquese con su imprenta local o con el personal de su tienda de materiales para oficina para pedir asistencia con la impresión.

#### 7. ¿El trabajo de arte listo para cámara está disponible en color?

¡Sí! El CD-ROM incluido con la copia impresa de la Guía de Recurso y la versión en Internet de la Guía de Recursos (en www.ovc.gov/ncvrw2011) contienen ambas imágenes JPEG y PDF en color digital. Por favor, tenga en cuenta que los afiches de concienciación más pequeños, de 8.5" x 11", solo están disponibles en blanco y negro.

#### ¿Qué debo hacer para que me agreguen a la lista de correo para la Guía de Recursos del año que viene?

Para ser agregado a la lista de distribución de la Oficina de Víctimas del Delito para la Guía de Recursos de la NCVRW, por favor, inscríbase en https://puborder.ncjrs.gov/Listservs/ Subscribe\_NCVRW.asp. In addition, you will receive:

- Notificación por correo electrónico de cuándo está disponible la Guia de Recursos para descarga en el portal de la OVC;
- Detalles sobre eventos de preludio de la NCVRW; e
- Información sobre los Premios Nacionales de Servicio a Víctimas del Delito.

#### 9. ¿Cómo puedo recibir más copias de la Guía de Recursos de este año?

Existen copias de la Guía de Recursos de la NCVRW 2011 disponibles por una pequeña tasa de envío o se las puede descargar del portal de la OVC en www.ovc.gov/ncvrw2011. Encontrará información sobre cómo realizar el pedido y el pago en el portal de la OVC. Diríjase a www.ovc.gov/ ncvrw2011 para acceder a sus opciones de visualización, impresión, inscripción y realización de pedidos.

### 10. Deseo utilizar el Video Temático de la NCVRW 2011 en la Ceremonia a Luz de Velas, pero no tengo un reproductor de DVD. ¿Existe alguna otra forma en que pueda reproducirlo?

¡Sí! Muchas computadoras tienen reproductores de DVD integrados que pueden usarse para reproducción. Además, se puede descargar el DVD de la NCVRW a su computadora (haga clic con el botón derecho del ratón en el archivo de video y seleccione "Guardar como" [Save target as] para guardarlo en su disco rígido u otro dispositivo). También está disponible en www.ovc.gov/ncvrw2011 y puede reproducirse en un monitor de computadora o proyectarse a partir de una computadora sobre una pantalla o pared. Sin embargo, el contenido del DVD no está disponible en formado VHS o Beta.

#### 11. ¿Cómo busco eventos de la NCVRW en mi área o publicito un evento de la NCVRW?

Publicite su evento con el Calendario Nacional de la OVC de eventos relacionados con asistencia a víctimas del delito. Visite http://ovc.ncjrs.gov/ovccalendar. El Calendario Nacional de la OVC ofrece una lista exhaustiva de eventos para ayudar a las víctimas y proveedores de servicios a víctimas, profesionales aliados y otras personas interesadas a planear, promover y ubicar eventos de interés para la comunidad de servicios a víctimas en su área. Su presentación será analizada y, si se la aprueba, se publicará en Internet para visualización pública. La publicación de eventos es sin cargo.